

ICOM®

Kezelési utasítás

IC-M23 hajórádió



Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	2
Előszó	4
Kiemelt kifejezések	4
A készülék fő tulajdonságai	5
Fontos figyelmeztetések.....	6
Vészhelyzet esetén.....	8
Üzemeltetéssel kapcsolatos szabályok.....	8
A készülékkel szállított alkatrészek és tartozékok	10
A vásárolt szett tartalma	10
Tartozékok	10
Kezelőszervek leírása	14
Elülső, felső és oldalsó panelek leírása.....	14
Funkció kijelző leírása.....	18
Alapvető működés	21
Csatorna kiválasztás.....	21
A vételi hangerő beállítása.....	24
Zajzár beállítása	25
Adás és vétel	26
Az ATIS kód programozása	28
ATIS kód ellenőrzése	29
Hívócsatorna programozás	29
Hangerő maximalizálás funkció	30
Hangszóró némítás funkció	30
Billentyűzár funkció	31
Monitor üzemmód	31
Automatikus háttérvilágítás	32
AquaQuake víz eltávolító funkció	32
Csatornakeresés	33
A csatornakeresés fajtái	33
TAG (kedvenc) csatornák beállítása.....	34
Csatornakeresés indítása	35

Általános leírás	37
A csatornafigyelés használata.....	38
Beállítások menü.....	39
Készülék beállítások	39
Beállítható funkciók.....	40
Akkumulátortöltés.....	45
Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések	45
Alaptartozék töltő használata.....	48
Opcionális töltő használata	49
Gyakori hibajelenségek.....	54
VHF hajózási csatornák listája	55
Dokumentáció	56

Előszó

Az adó-vevő készülék használata előtt kérjük **OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A TELJES KEZELÉSI UTASÍTÁST**. A használati utasítás fontos, az üzemeltetéssel kapcsolatos utasításokat tartalmaz az IC-M23 készülékhez.

Köszönjük, hogy az Icom vállalatnak ezt a fontos termékét vásárolta meg. Az IC-M23-es VHF kézi hajózási adóvevő készülék az Icom csúcstechnológiáját valamint kiemelkedő szakmai tapasztalatait felhasználva került tervezésre és gyártásra. Gondos kezeléssel ez a termék éveken keresztül hibamentes üzemelést biztosíthat Önnek.

Kiemelt kifejezések

KIFEJEZÉS	ÉRTELMEZÉS
VESZÉLY!	Végzetes vagy komoly sérülés illetve robbanás lehetséges.
FIGYELEM!	Személyi sérülés, tűzveszély, illetve áramütés lehetséges.
FIGYELMEZTETÉS!	A készülék károsodhat.
MEGJEGYZÉS!	A megjegyzés figyelmen kívül hagyása mindössze kellemetlenségeket okozhat. Személyi sérülés, tűzveszély, illetve áramütés lehetősége nem áll fenn.

A készülék fő tulajdonságai

- **Strapabíró, vízálló kivitel.** A készülék kifejezetten úgy lett tervezve, hogy ellenálljon a hajózásban megszokott kíméletlen körülményeknek. Az IC-M23 kézi hajórádió megfelel az IPX7-es szintű IEC 60529 (2001) nemzetközi szabványnak az alaptartozék akkumulátor használata esetén
- **Vízen úszó kivitel.** Az IC-M23 rádió úszik mind az édes, mind a sós vízben abban az esetben, ha készüléket a gyári tartozékaival együtt használja.
 - Amennyiben másik gyártó által adott tartozékot használ a rádióhoz (pl.: antenna, akkumulátor, övcsipesz), úgy a készülék valószínűleg el fog süllyedni.
 - Az akkumulátor érintkezői idővel elrozsdásodhatnak, ha rendszeresen víz éri őket.
- **Úszik és fényjelzést ad.** Egy LED lámpa piros színű villogó fényjelzést ad a készülék alsó részén, amennyiben a készüléket víz éri. Mivel a készülék alsó része kerül a víz felszínére, így a LED fény is jól látható a sötétben amennyiben a készülék a vízbe esik. Ez a funkció akkor is él, ha egyébként a készülék ki van kapcsolva.
- **Nagy, könnyen olvasható LCD kijelző.** A 32mm x 16mm méretű funkciókijelző segítségével egy szempillantás alatt leolvashatók a rajta megjelenő információk. A háttérvilágítás és a kontrasztot igény szerint lehet állítani.
- **Egyszerű kezelhetőség.** A 9 nagyméretű, előlapon található nyomógomb, valamint az oldalsó adásindító gomb kényelmes, egykezes működtetést tesz lehetővé.



Fontos figyelmeztetések

- **TISZTA VÍZZEL TISZTÍTSA MEG MINDENHOL AZ ADÓVEVŐ KÉSZÜLÉKET** ha a készülék sós víznek volt kitéve, különben a gombok és a kapcsolók nem lesznek működtethetők a só kikristályosodása miatt.
- **FONTOS!** Az adóvevő készülék vízálló kivitelben lettek kialakítva, hogy ellenálljanak a kemény hajózási körülményeknek. Az IC-M23 megfelel a IPX7* vízállósági specifikáció 7-es fokozatának (1 méter mélyen / 30 perc). Ne merítse a készüléket víz alá, ha feltételezhető, hogy a vízállóság nem garantált. Például ha az akkumulátor fedél vagy DC csatlakozó gumi sérült, repedt vagy törött. Ha az adóvevő készülék egyszer már leesett, a vízállóság nem garantálható többet mivel a ház berepedhetett vagy a vízálló tömítés megsérülhetett.
* Kizárólag ha tartozék antenna, DC csatlakozó fedél és akkumulátor hátlap biztonságosan csatlakoztatásra került.
- **SOHA NEM SZABAD** az adóvevő készüléket váltóáramú kimenethez csatlakoztatni. Ez tűzveszélyt és elektromos áramütést eredményezhet.
- **VIGYÁZAT! SOHA NE** legyen adás közben az antennától számított 2,5 centiméteren belül, illetve adás közben ne érintse testének szabadon lévő részeit, különösen az arcát vagy a szemeit. A készülék akkor működik a legjobban, ha a mikrofont 5-10 centiméterre van a szájától és az adó-vevő készülék függőlegesen áll.
- **NE** használjon más áramforrást és akkumulátort a készülékhez, mint amelyet ez a használati utasítás tartalmaz (BC-199; BP-266). Az



ajánlott áramforrástól és akkumulátoroktól való eltérés károsíthatja a készüléket.

- **NE** használja a készüléket olyan helyen, ahol közvetlen napsugárzásnak van kitéve, illetve ahol a hőmérséklet -15°C alatt vagy $+55^{\circ}\text{C}$ felett van.
- **TARTSA TÁVOL** a készüléket gyermekektől.
- **TARTSA** az adóvevő készüléket legalább 1 méteres távolságban a hajó iránytűjétől.
- **GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA**, hogy a készülék antennája és akkumulátora megfelelően és száraz állapotban lettek csatlakoztatva a rádióhoz. Amennyiben a készülékbe víz jut, úgy az rövidzárlatot okozhat.
- **NE** hajtson végre változtatásokat az adó-vevő készüléken.
- **KERÜLJE EL** olyan vegyszerek alkalmazását tisztításkor, mint benzin, vagy alkohol, mivel ezek károsíthatják az adóvevő készülék felületét.
- **LEGYEN ÓVATOS!** Az adóvevő készülék hátlapja felmelegszik, ha folyamatosan hosszú ideig tartjuk a készüléket működésben.
- **FONTOS!** Mivel beázás esetén szinte bizonyíthatatlan, hogy a JIS 7-es fokozatának lett e kitéve a rádió, vagy attól eltérő körülményeknek (pl.. 0,5 méter / 1 óra), ezért a rádió ezen tulajdonságáról minden esetben a vásárláskor az eladóval győződjenek meg.

Icom, Icom Inc. és az ICOM lógó az Icom Incorporated (Japán) bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban, az Egyesült Királyságban, Németországban, Franciaországban, Spanyolországban, Oroszországban és más országokban

Vészhelyzet esetén

Ha az ön hajójának segítségre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot más hajókkal és a parti őrséggel úgy, hogy a 16-os csatornán vész hívásokat küld.

A 16-os csatorna használata vészjelző hívás esetén:

1. „MAYDAY MAYDAY MAYDAY”
2. „THIS IS” (a hajó neve)
3. Az ön hívásának jele vagy a hajó más jelzése (9 számjegyű DSC azonosító, ha van önnek ilyen)
4. „LOCATED AT” (az Ön pozíciója).
5. A vészhelyzet természete és a kért segítség.
6. Bármely más olyan információ, mely a mentésnél segítséget jelenthet.

Üzemeltetéssel kapcsolatos szabályok

Elsőbbségi hívások:

Olvassa el az elsődlegességre vonatkozó szabályokat és rendelkezéseket, valamint azokból tartson egy példányt kéznél. A biztonsági, illetve a vészhelyzeti hívások valamennyi egyéb forgalmazás előtt elsőbbséget élveznek. A 16-os csatornát kötelező folyamatosan figyelni, amennyiben nem egy másik csatornán forgalmaz. A hamis, illetve jogtalan vészhelyzeti hívások tilosak, azokat a törvény bünteti.

Magánbeszélgetések:

A véletlenül meghallott forgalmazások tartalma semmilyen jogi formában nem használható fel. A forgalmazás során a durva, erkölcstelen kifejezések használata tilos.

Rádióengedélyek:

1, Rádióengedély

Önnek egy érvényes rádióengedéllyel kell rendelkeznie, mielőtt használná az adóvevő készüléket. A hajórádiót engedély nélkül üzemeltetni törvénybe ütköző cselekedetnek számít. A hajófedélzeti rádióengedélyekre vonatkozóan lépjen kapcsolatba forgalmazójával, illetve a megfelelő kormányzati szervekkel. A rádióengedély hívójelet rendel az állomáshoz, mely ezt követően a vízi jármű hívójele is lesz rádiózási szempontból.

2, Kezelői engedély

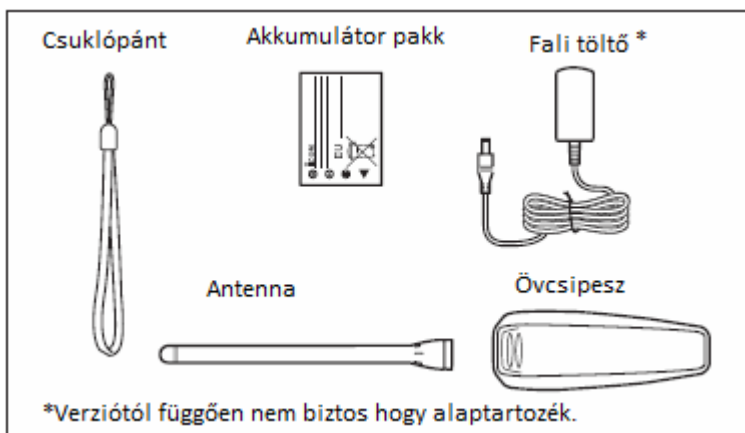
A kisebb vízi járművek rádiót használó legénységi tagjai általában korlátozott üzemeltetői engedéllyel rendelkeznek abban az esetben, ha a készülék megléte biztonsági okból nem kötelező. A korlátozott üzemeltetői engedélyt a készülék közelében ki kell függeszteni, illetve a kezelőnek azt magánál kell tartania. A készüléket csak engedéllyel rendelkező személy kezelheti.

A készüléken keresztül engedéllyel nem rendelkező személy is folytathat beszélgetést, amennyiben az adott hívás kezdeményezését, felügyeletét, befejezését, illetve szükség szerinti naplózását engedéllyel rendelkező személy végzi.

A vonatkozó rendeletek és szabályzatok egy hatályos példányát kötelező kéznél tartani.

A készülékkel szállított alkatrészek és tartozékok

A vásárolt szett tartalma



Tartozékok

- **Flexibilis antenna**

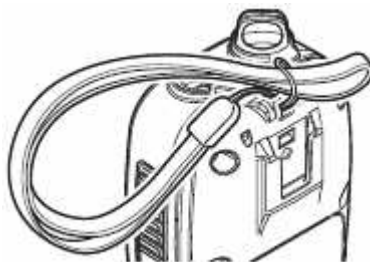
Csatlakoztassa az antennát a készülék antenna csatlakozó aljzatához.

FIGYELMEZTETÉS! Az antenna nélküli adásindítás károsíthatja a készüléket, ezért soha ne indítson adást megfelelően felhelyezett antenna nélkül. Ne hordja a készüléket az antennájánál fogva.



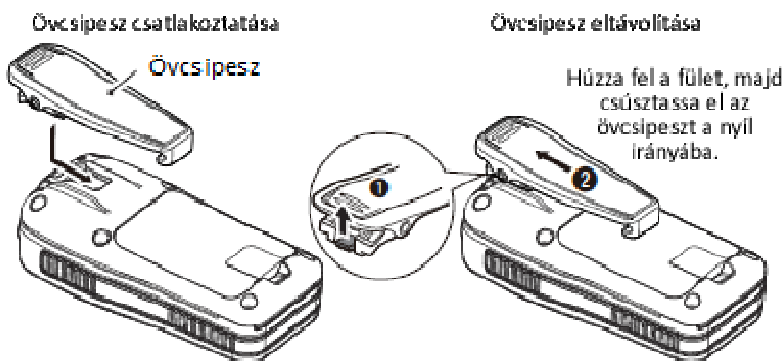
- **Pánt**

A rádió biztonságos kézbentartása miatt helyezze fel a csuklópántot a képen látható módon.



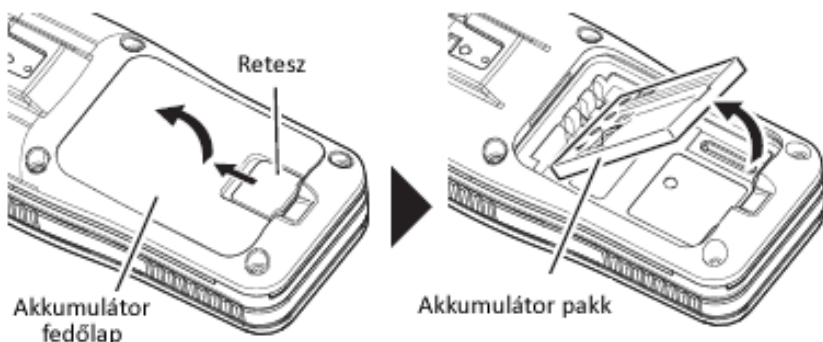
- **Övcsipesz**

A képen látható módon csatlakoztassa, vagy távolítsa el az övcsipeszt a készülékről. Legyen óvatos és vigyázzon a körmére!

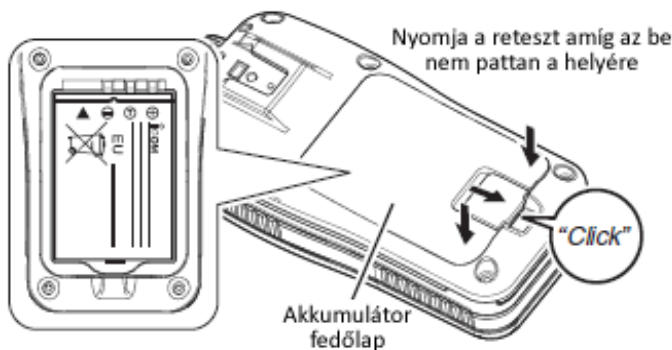


- **Akkumulátor pakk**

Az akkumulátor eltávolítása: Húzza el a reteszt majd emelje fel az akkumulátor fedőt. Ezután eltávolíthatja az akkumulátor pakkot a képen látható módon.



Az akkumulátor behelyezése: Helyezze be az akkumulátort a készülékbe úgy, hogy az teljesen illeszkedjen az aljzatba, majd csatlakoztassa a fedőlapot a képen látható módon.



FONTOS! Soha ne távolítsa el az akkumulátor fedőlapot, ha az adóvevő készülék nedves vagy piszkos. Ez ugyanis azt eredményezheti, hogy a készülékbe vagy az akkumulátorba víz jut, amely károsíthatja a készüléket.

FIGYELMEZTETÉS! Az akkumulátor eltávolítása vagy behelyezése esetén győződjön meg arról, hogy a gumi záró réteg tökéletesen fekszik a barázdába. Ha ez a gumi réteg nem megfelelően fekszik a bemélyedésbe,

úgy az, az akkumulátor behelyezésekor megsérülhet. Ha a gumi záró réteg sérült, a vízállóság nem garantálható.

FIGYELMEZTETÉS! Az akkumulátor behelyezése esetén győződjön meg arról, hogy a gumi záró gyűrűhöz nem tapadt piszok vagy egyéb anyag. Ellenkező esetben a vízállóság nem garantálható.



Kezelőszervek leírása

Elülső, felső és oldalsó panelek leírása



1. ANTENNA CSATLAKOZÓ

- Csatlakoztassa a szett tartozékaként adott antennát.

2. DC CSATLAKOZÓ ALJZAT

- Csatlakoztassa a töltőt vagy az opcionális kábelt. A DC csatlakozó takaró gumi eltávolításához forgassa el a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki az aljzatból.



FIGYELMEZTETÉS! Csatlakoztassa a DC aljzat takaró gumit ha nem használ opcionális kábelt vagy nem tölti a készüléket. Ellenkező esetben víz juthat a készülékbe. Amikor csatlakoztatja a takaró gumit, győződjön meg róla hogy kosz vagy idegen anyag nem tapadt a gumihoz illetve az aljzathoz ami gátolná a megfelelő záródást. Amennyiben ez nem biztosított, úgy a vízállóság nem garantálható.

3. PTT KAPCSOLÓ GOMB [PTT]

- Nyomja meg adásindításhoz, majd engedje el vételhez.

4. 16-OS CSATORNA GOMB [16/C]

- Nyomja meg a 16-os csatorna kiválasztásához.
- Nyomja meg 1 másodpercre a hívócsatorna kiválasztásához.
- Belép a hívócsatorna programozás menüjébe, amennyiben a hívó csatorna ki lett választva és ezt a gombot nyomva tartja 3 másodpercig.
- Nyomja meg a beállítás menüből történő kilépéshez.

5. HANGERŐ/ZAJZÁR/MONITOR GOMB [VOL/SQL/MONI]

- Nyomja meg a gombot a hangerő szabályozó vagy a zajzár szabályozó menübe történő belépéshez.
Normál működés → gomb nyomás → hangerő szabályozó üzemmód → zajzár szabályozó üzemmód
- Tartsa nyomva 1 másodpercig a monitor funkció aktiválásához.
- Kikapcsolt állapotban miközben nyomva tartja ez a gombot, nyomja meg a bekapcsoló gombot is [PWR] (10-es gomb). Ekkor a készülék bekapcsol és beállítás üzemmódba kerül.
- Beállítás üzemmódban nyomja meg a gombot a menüpont kiválasztásához.
- Ezen gomb nyomva tartása mellett nyomja meg a [▼] gombot a hangnémítás bekapcsolásához. Használja ugyan ezt a billentyűzetkombinációt a hangnémítás kikapcsolásához.
- Ezen gomb nyomva tartása mellett nyomja meg a [▲] gombot a

maximális hangerő aktiválásához. Használja ugyan ezt a billentyűzetkombinációt a hangerő visszaállításához.

6. KÉTSZERES/HÁROMSZOROS CSATORNA FIGYELÉS GOMBJA [SCAN/DUAL]

- Nyomja meg a normál vagy elsődleges csatornafigyelés elindításához vagy megállításához.
- Nyomja meg 1 másodpercre a kétszeres vagy a háromszoros csatornafigyelés indításához.
- Csatornafigyelés közben a gomb megnyomására a szkennelés befejeződik.
- Nyomja meg ezt és a [H/L] billentyűket az AquaQuake funkció elindításához.

7. FEL/LE BILLYNETYŰK [[▲]/[▼]]

- Kiválasztja az éppen aktuális csatornát.
- A beállítás menüben az adott beállítást/értéket megváltoztatja.
- A megjelölt csatornák között fel/le léptet.
- Csatorna figyelés közben megváltoztatja a szkennelés irányát.

8. KEDVENC/MEGJELÖLÉS [FAV/TAG]

- Ezzel a billentyűvel tud sorban lépkedni a megjelölt csatornák között, miközben a nem megjelölt csatornákat kihagyja.
- Tartsa lenyomva a gombot 1 másodpercig az adott csatorna megjelölésére vagy a megjelölés megszüntetésére.
- A gomb nyomva tartása közben a készülék bekapcsolásakor a rádió az összes csatornát megjelöli vagy az összes csatornán megszünteti a megjelölést attól függően, hogy előzőleg melyik állapotban volt a készülék.

9. CSATORNA BILLYNETYŰ [CH]

- 1 másodpercig történő nyomva tartásával váltani tud USA¹, nemzetközi, Kanada² és ATIS³ csatornacsoporthoz.

¹ Csak Egyesült Királyság és Kína verziójú rádiónál

² Csak Kína verziójú rádiónál

³ Csak Német és Holland verziójú rádiónál

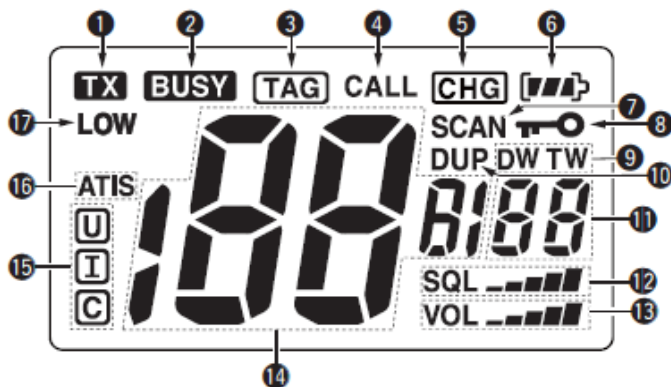
10. BEKAPCSOLÓ GOMB [PWR]

- Nyomja meg és tartsa lenyomva a készülék be, illetve kikapcsolásához.

11. KIMENŐ TELJESÍTMÉNYVÁLTÓ/BILLENTYŰ ZÁR [H/L•LOCK]

- Megnyomása esetén vált az alacsony és magas kimenő teljesítmény között.
- Nyomva tartása esetén ki, illetve bekapcsolja a billentyűzár funkciót.

Funkció kijelző leírása



1. ADÁS JELZŐ IKON

- Adás alatt jelenik meg a kijelzőn.

2. FOGLALT RÁDIÓCSATORNA IKON

- Akkor jelenik meg a kijelzőn, ha az adott csatornán rádióforgalmazás zajlik vagy pedig nyitott a zajzár.
- Monitor üzemmódban villog.

3. TAG (KEDVENC) CSATORNA JELZŐ IKON

- Kedvencnek megjelölt rádiócsatornák kiválasztása esetén jelenik meg a kijelzőn.

4. HÍVÓCSATORNA JELZŐ IKON

- A hívócsatorna kiválasztásakor jelenik meg a kijelzőn.

5. TÖLTÉST JELZŐ IKON

- A rádió töltése közben jelenik meg a kijelzőn.

6. AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSSÉG JELZŐ IKON

- Az akkumulátor töltöttségi fokát jelzi.

Kijelző				
Akkumulátor státusz	Teljes töltöttség	Közepes töltöttség	Alacsony töltöttség	Kimerült

 ikon villog ha az akkumulátor túltöltődött.

Töltés közben a következő ikonok jelennek meg egymás után



7. CSATORNAKERESÉS JELZŐ

- Csatorna keresés alatt villog.

8. BILLENTYŰZÁR JELZŐ IKON

- A billentyűzár aktiválásakor jelenik meg a kijelzőn.

9. KÉTSZERES / HÁROMSZOROS CSATORNAKERESÉS IKON

- Kétszeres csatorna keresésnél [DW] míg háromszoros csatorna keresésnél a [TW] felirat jelenik meg a kijelzőn.

10. DUPLEX RÁDIÓCSATORNA JELZŐ IKON

- Duplex rádiócsatorna kiválasztása esetén jelenik meg az ikon. Ebben az esetben a készülék adó-, és vevő frekvenciája különböző.

11. MÁSODLAGOS KIJELZŐ

- Jelzi a 16-os csatorna figyelését az elsődleges-, (prioritás) illetve kétszeres, háromszoros csatorna keresés esetén.
- Beállítás üzemmódban a beállítandó funkciót jelzi.
- Hangerő beállításnál az aktuális hangerő szintet jelzi.
- Zajzár beállításnál az aktuális zajzár szintet jelzi.

12. ZAJZÁR SZINT KIJELZŐ

- A beállított zajzár (squelch) szintet jelzi.
- „SQL” felirat villog zajzár beállítása alatt.

13. HANGERŐ SZINT KIJELZŐ

- A beállított hangerő szintet jelzi.
- A hangerőt jelző pálcikák ismétlődően növekvő sorrendben jelennek meg a kijelzőn amennyiben aktiváltuk a maximális hangerő funkciót.
- A hangerőt jelző pálcikák ismétlődően jelennek meg a kijelzőn amennyiben aktiváltuk a hangerő némítás funkciót.
- „VOL” felirat villog hangerő beállítása alatt.

14. CSATORNA SZÁM KIJELZŐJE

- Jelzi a beállított rádiócsatorna számát.
- Beállítás üzemmódban a beállítandó funkció állapotát jelzi.

15. CSATORNA CSOPORT KIJELZŐ

- A nemzetközi rádiócsatorna csoport használatakor [I], az USA rádiócsatorna csoport használatakor [U], a Kanada rádiócsatorna csoport használatakor pedig [C] jelenik meg a kijelzőn.

16. ATIS KÓD IKON

- Az „ATIS” ikon jelenik meg a kijelzőn amennyiben olyan rádiócsatorna csoport lett kiválasztva ahol ATIS kód engedélyezett. (Német és holland verzióknál.)

17. ALACSONY ADÓTELJESÍTÉNY JELZŐ IKON

- A [LOW] felirat jelenik meg a kijelzőn az alacsony adóteljesítmény fokozat kiválasztása esetén.
- A [LOW] felirat villog a kijelzőn amikor a készülék túl magas hőmérséklet vagy alacsony tápfeszültség miatt automatikusan alacsony adóteljesítményre kapcsol.

Alapvető működés

Csatorna kiválasztás

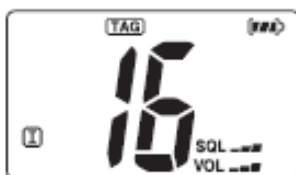
Fontos! A rádiókészülék első használata előtt az akkumulátort teljesen fel kell tölteni a maximális kapacitás / élettartam eléréséhez! A készülék meghibásodásának elkerülése érdekében a töltés alatt a készüléknek kikapcsolt állapotban kell lennie!

A 16-os csatorna

A 16-os csatorna a vészjelző és biztonsági csatorna. Arra használják, hogy kapcsolatot kezdeményezzenek egy másik állomással általános forgalmazás illetve vészhelyzet esetén. A 16-os csatornát a rádió mind a kétszeres, mind pedig a háromszoros csatornakeresésnél figyeli. A készülék készenléti állapotában Önnek kell figyelnie a 16-os csatornát.

1. Nyomja meg a **[16]** gombot egy pillanatra a 16-os csatorna kiválasztásához.
2. Nyomja meg a **[CH]** gombot a 16-os csatorna kiválasztása előtti állapothoz való visszatéréshez, vagy nyomja meg a **[▲]** vagy **[▼]** gombokat egy üzemi csatorna kiválasztásához.

Nyomja meg



Miközben nyomva tartja a [FAV] billentyűt, használja a **[▲]** vagy **[▼]** gombokat a kedvenc (korábban megjelölt) csatornák közötti választáshoz.

- A [FAV] gomb használatával csak a korábban megjelölt csatornák között tud lépni.
- A kedvenc csatornák beállításának módját a használati útmutatóban találja meg.

Hívócsatorna

Minden csatornacsoportnak van egy általános beszélgetésre használható hívócsatornája. A hívócsatorna a háromszoros csatornafigyelés közben figyelve van. A hívócsatornákat be lehet programozni a készülékbe, így az Ön által legtöbbször használt csatornák egyszerűen beállíthatóak a gyors újrahívás érdekében.

1. Nyomja meg a **[16]** gombot 1 másodpercre a kiválasztott csatornacsoport hívócsatornájának kiválasztásához.
2. A **CALL** felirat valamint a hívócsatorna száma megjelenik a kijelzőn.
3. Nyomja meg a **[CH]** gombot a hívócsatorna kiválasztása előtti állapothoz való visszatéréshez, vagy nyomja meg a **[▲]** vagy **[▼]** gombokat egy üzemi csatorna kiválasztásához.

Tartsa nyomva 1
másodpercig



Nemzetközi , U.S.A., Kanada és ATIS csatornák*

Az IC-M33 készülékbe előre be vannak programozva az USA¹, a nemzetközi (INT) kanadai² valamint az ATIS³ csatornacsoportok. Ezeket

a csatornacsoportokat az üzemelési területhez megfelelően lehet beállítani a készüléken.

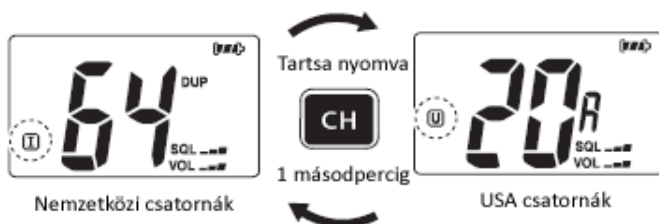
¹ Csak Egyesült Királyság és Kína verziójú rádiónál

² Csak Kína verziójú rádiónál

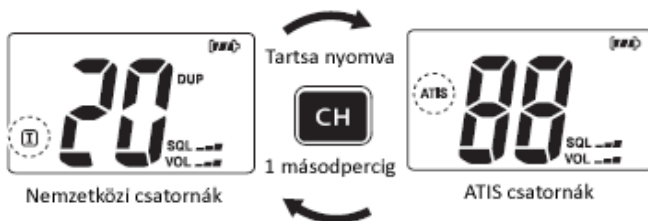
³ Csak Német és Holland verziójú rádiónál

1. Nyomja meg a **[CH]** gombot egy üzemi csatorna kiválasztásához.
2. Nyomja meg 1 másodpercig a **[CH]** gombot a csatornacsoport váltásához. Ismételje meg ezt a lépést a következő csatornacsoport kiválasztásához. A választható csatornacsoportok a készülék verziójától függően eltérőek lehetnek.
3. Nyomja meg a **[▲]** vagy **[▼]** gombot egy üzemi csatorna kiválasztásához. A "DUP" felirat jelenik meg a kijelzőn a duplex csatornák kiválasztása esetén. Szimplex csatorna esetén „A” felirat jelenik meg a kijelzőn.

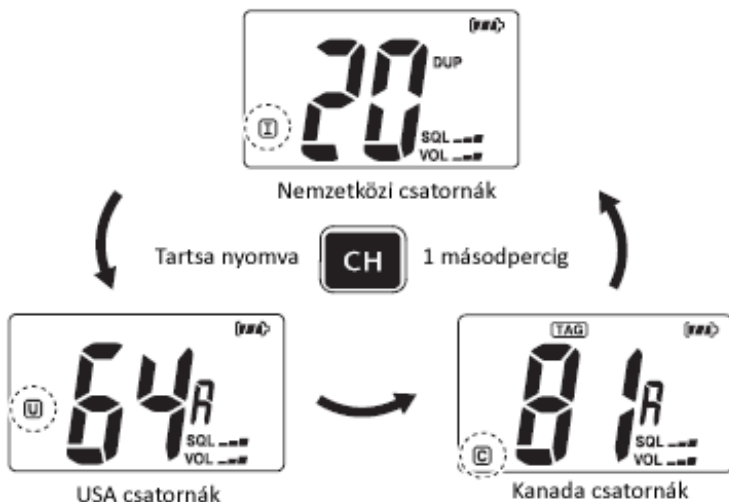
Egyesült Királyság és Kína verziójú rádió esetén



Német és Holland verziójú rádió esetén



Kína verziójú rádió esetén



A vételi hangerő beállítása

A vételi hangerőt a **[VOL/SQL]** és a **[▲] / [▼]** gombokkal tudja beállítani.

1. Nyomja meg a **[VOL/SQL]** gombot majd a **[▲] / [▼]** gombokkal állítsa be a kívánt vételi hangerőt.
 - A **[VOL]** felirat villogni kezd a kijelzőn.
 - 31 különböző hangerő szintet tud beállítani, valamint egy „OFF” beállítást, amikor nincs vételi hang.
 - Ha több mint 5 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem a készülék önmagától visszatér vétel üzemmódba.
2. Nyomja meg kétszer a **[VOL/SQL]** gombot a vételi üzemmódba történő visszatéréshez.



Zajzár beállítása

Az IC-M23 készülék zajzárát az **[VOL/SQL]** valamint **[▲]** / **[▼]** gombokkal tudja beállítani. A vételi funkciók valamint a csatorna keresés miatt fontos a zajzár megfelelő beállítása.

1. Nyomja meg az **[VOL/SQL]** gombot majd a **[▲]** / **[▼]** gombokkal állítsa be a kívánt zajzár szintet.
 - Az **[SQL]** felirat villogni kezd a kijelzőn.
 - 11 különböző zajzár szintet tud beállítani, valamint egy „OP” beállítást, amikor teljesen nyitott a zajzár.
 - Ha több mint 5 másodpercig nem nyom meg egy gombot sem a készülék önmagától visszatér vétel üzemmódba.
2. Nyomja meg ismét az **[VOL/SQL]** gombot a vételi üzemmódba történő visszatéréshez.



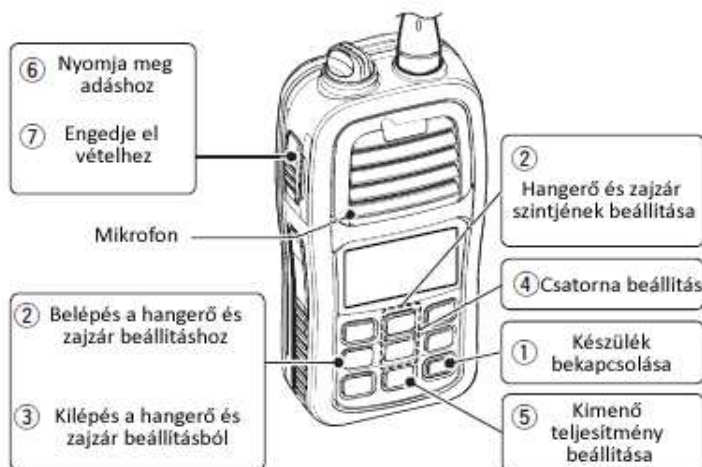
Adás és vétel



VIGYÁZAT! Antenna nélküli adás károsíthatja az adóvevő készüléket!

1. Nyomja meg 1 másodpercig a **[PWR]** gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Állítsa be a hangerő és a zajzár szinteket.
 - Nyomja meg az **[VOL/SQL]** gombot majd használja néhányszor a **[▼]** gombot, amíg a zajzár kinyit.
 - Nyomja meg a **[VOL]** gombot majd használja a **[▲]** vagy **[▼]** gombokat a hangerő szint beállításához.
 - Nyomja meg az **[SQL]** gombot majd használja néhányszor a **[▲]** gombot, amíg a zaj megszűnik.
3. Nyomja meg a **[VOL/SQL]** gombot a zajzár beállításból történő kilépéshez.
4. Nyomja meg a **[▲]** vagy **[▼]** gombokat a kívánt üzemi csatorna kiválasztásához.
 - Jel vételekor **[BUSY]** (foglalt) felirat jelenik meg a kijelzőn és a hangszóró hangot bocsát ki.
 - A hangerő további beállítása lehet szükséges ennél a pontnál.
5. Nyomja meg **[Hi/Lo]** gombot a kimenő teljesítmény kiválasztásához, amennyiben szükséges.
 - A **[LOW]** felirat jelenik meg a kijelzőn amikor az alacsony teljesítményfokozatot választotta ki. A nagy teljesítményfokozat nem kerül kijelzésre.
 - Válassza ki az alacsony adóteljesítményt hosszabb üzemidőhöz, míg a nagyobb teljesítményfokozatot a megnövelt távolságra történő kommunikációkhoz.
 - Néhány csatorna csak alacsony teljesítményen alkalmazható.

6. Nyomja meg, és tartsa megnyomva adáshoz a **[PTT]** gombot, utána beszéljen bele a mikrofonba.
 - „TX” felirat jelenik meg a kijelzőn.
 - A 70-es csatornát adáshoz nem lehet kiválasztani.
7. Engedje el a **[PTT]** gombot vételhez.



FONTOS! Az Ön által indított adás érthetőségének maximalizálásához tartson néhány másodperces szünetet a **[PTT]** gomb megnyomása után, tartsa a mikrofont 5 - 10 cm-es távolságra szájától, és beszéljen normál hangerővel.

MEGJEGYZÉS: A készülék akkumulátorkímélő funkcióval rendelkezik, amely automatikusan bekapcsol, ha 5 másodpercig nem érkezik jel a vevőre.

Az ATIS kód programozása

MEGJEGYZÉS! Az ATIS kódot kereskedője programozza be a megfelelő programozó kábel és szoftver segítségével. Amennyiben az ATIS kód nem lett beprogramozva, úgy azt Ön is megteheti de csak egyszer, ezért kérjük figyelmesen végezze el a műveletet. Amennyiben másik ATIS kódot kíván beprogramozni rádiójába, úgy azt csak a megfelelő programozó eszközök birtokában tudja elvégezni. Ebben az esetben forduljon eladójához.

A 10 jegyű ATIS kódot a következő képen lehet beprogramozni:

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Miközben nyomva tartja a **[16]**-t, kapcsolja be a készüléket az ATIS kódprogramozás menüpontba való belépéshez.
 - A kijelzőn bal oldalt megjelenik az „ATIS” felirat. Jobb oldalt az ATIS kód számjegye, míg középen villogva a kurzor látható.
3. Nyomja meg a **[▲]**-t vagy a **[▼]**-t az ATIS kód első számjegyének beállításához.
 - A bevitt szám villogni kezd.
4. Nyomja meg a **[CH]** billentyűt a következő számjegy kiválasztásához majd a **[▲]** / **[▼]** gombok használatával vigye be az újabb számjegyet.
 - A **[VOL/SQL]** billentyűvel tud visszalépni az előző számjegyre.
5. Miután beírta a 10 jegyű kódot, nyomja meg **[Hi/Lo]**-t a kód rögzítéséhez.
 - A számjegy villogása megáll.
 - Nyomja meg a **[16C]**-t a normál működéshez történő visszatéréshez.

ATIS kód ellenőrzése

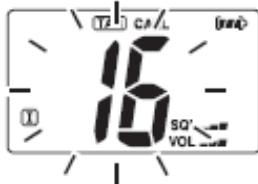
A már beírt 10 számjegyű ATIS kódot a következő képpen lehet ellenőrizni.

1. Kapcsolja ki a készüléket
2. Miközben nyomva tartja a **[16]**-t, kapcsolja be a készüléket az ATIS kódprogramozás menüpontba való belépéshez.
 - A kijelzőn megjelenik az ATIS kód egy-egy számjegye. A számjegyek között a **[CH]** vagy a **[VOL/SQ]** gombok használatával tud előrefelé vagy hátrafelé lépni.
3. Nyomja meg a **[16]**-t a normál működéshez történő visszatéréshez.

Hívócsatorna programozás

A hívócsatorna elsősorban a 16-os csatorna gyors elérésére szolgál, azonban Ön minden egyes csatornacsoporthoz beprogramozhatja a leggyakrabban használt rádiócsatornát a gyors újrahíváshoz.

1. Nyomja meg 1 másodpercig a **[CH]** gombot a használni kívánt csatornacsoporthoz kiválasztásához. (U.S.A., Nemzetközi Kanada vagy ATIS)
2. Nyomja meg a **[16 C]** gombot 1 másodpercre a kiválasztott csatornacsoporthoz hívócsatornájának kiválasztásához. Ekkor a **[CALL]** felirat valamint a hívócsatorna száma megjelenik a kijelzőn.
3. Nyomja meg a **[16 C]** gombot ismételten 3 másodpercre (ameddig a hosszú sípoló hang át nem vált 2 rövid sípoló hangra) a hívócsatorna beprogramozás menüpontba való belépéshez.
 - A csatornaszám el kezd villogni a kijelzőn.



4. Nyomja meg a [▲]-t vagy a [▼]-t a kívánt csatorna kiválasztásához.
5. Nyomja meg a [16 C] gombot a kijelzett csatorna hívócsatornaként történő programozáshoz.
 - A csatornaszám villogása megáll.



Hangerő maximalizálás funkció

A hangerő maximalizálás funkció ideiglenesen maximális hangerőre állítja a készüléket. Amennyiben a készülék hangerő szintje már eleve 31, úgy ennek a funkciónak nincs hatása.

1. Miközben nyomva tartja a [VOL/SQL] gombot, nyomja meg a [▲] billentyűt a funkció bekapcsolásához.
 - A készülék hangerő szintje 31-re állítódik.
 - A hangerőt jelző pálcikák ismétlődően növekvő sorrendben jelennek meg.
2. Nyomja meg ismét a [VOL/SQL] és a [▲] gombot a hangerő maximalizálás funkció kikapcsolásához.

Hangszóró némítás funkció

A hangszóró némítás funkció ideiglenesen elnémítja a készüléket. Amennyiben a készülék hangerő szintje már eleve 0, úgy ennek a funkciónak nincs hatása.

1. Miközben nyomva tartja a [VOL/SQL] gombot, nyomja meg a [▼] billentyűt a funkció bekapcsolásához.
 - A készülék hangerő szintje 0-ra állítódik.
 - A hangerőt jelző pálcikák villogni kezdenek.

2. Nyomja meg ismét a **[VOL/SQL]** és a **[▼]** gombot a hangszóró némítás funkció kikapcsolásához.

Billentyűzár funkció

Ez a funkció elektronikusan zárja a készülék összes gombját, kivéve a **[PTT]**, **[VOL/SQL]**, **[MONI]**, **[MONI] (VOL/SQL)**, **[ (Hi/Lo) valamint a **[▲]** / **[▼]** (*) gombokat a véletlenszerű csatornaváltások, funkció beállítások elkerülése végett.**

* Kizárólag a hangerő és zajzár beállításnál valamint a hangerő maximalizálás és hangszóró némítás funkciók esetén.

Nyomja meg a **[ (Hi/Lo) gombot 1 másodpercig a billentyűzár funkció bekapcsolásához illetve kikapcsolásához.**



Monitor üzemmód

A monitor funkcióval a zajzárát tudja kinyitni. A monitor billentyű tulajdonságát a beállítások menüben tudja változtatni.

1. Nyomja meg és tartsa nyomva az **[MONI] (VOL/SQL)** gombot a monitor üzemmód használatához.
 - A kijelzőn **[BUSY]** felirat jelenik meg, a hangszóróban zaj vagy rádióforgalmazás hallható.



Automatikus háttérvilágítás

Ez a funkció a készülék éjszakai használatánál hasznos. A kijelző és a billentyűzet automatikus háttérvilágítását a beállítások menüben módosíthatja.

1. Nyomja meg a **[PTT]** kivételével bármelyik gombot a készüléken a háttérvilágítás bekapcsolásához. Az utolsó gombnyomás után 5 másodperccel a háttérvilágítás automatikusan kikapcsol.

AquaQuake víz eltávolító funkció

Az IC-M23 készülék egy új AquaQuake technológiát használ a hangszórórácsba került víz eltávolítására. Az AquaQuake segít eltávolítani a vizet a hangszóróházból ami tompa hangzást okoz. Az IC-M23 egy vibráló hangot bocsát ki amikor ezt a funkciót használja.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **[SCAN]** és **[H/L]** gombokat az AquaQuake funkció használatához.
 - A készülék a beállított hangerőtől függetlenül 9 másodpercig mély „beep” hangot bocsát ki a víz eltávolításához.
 - Amíg az AquaQuake funkció aktív a készülék gombjai nem használhatóak.

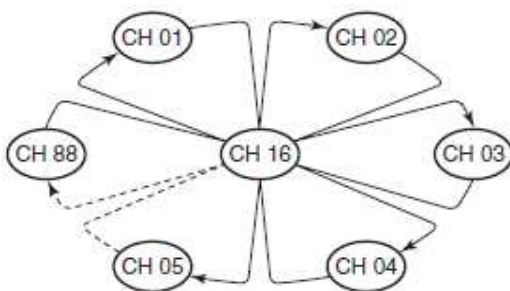
Csatornakeresés

A csatornakeresés fajtái

A csatornakeresés funkció segítségével lehetségessé válik azon csatornák kikeresése egy széles frekvenciasávból, amelyen éppen adás van. A készülék elsőbbségi és normál csatornakeresési üzemmódokkal rendelkezik. További lehetőségként egy auto scan funkció is elérhető, melyet a készülék beállítások menüjében tud aktiválni.

Elsőbbségi keresés

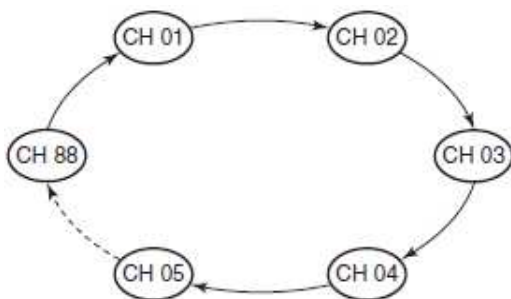
Az elsőbbségi keresés a TAG (kedvenc) csatornaként megjelölt csatornákat sorrendben áttekinti olyan módon, hogy közben figyelemmel kíséri a 16-os csatornát is. Amennyiben a 16-os csatornán a készülék jelet fog, úgy a keresés a jel megszűnéséig megszakad. Amennyiben a 16-os csatornától eltérő csatornán érkezik jel, úgy a keresés a jel megszűnéséig kétszeres csatornafigyelésre vált.



A csatornakeresés megkezdése előtt jelölje meg a keresni kívánt csatornákat. A keresendő csatornák csoportjából távolítsa el azokat a csatornákat, ahol a készülék szükségtelenül áll meg (pl.: digitális adatcserét bonyolító csatornák). Az elsőbbségi és a normál csatornakeresést a beállítás üzemmódban állíthatja be.

Normál keresés

A normál keresés az elsődleges kereséshez hasonlóan szintén sorrendben tekinti át a csatornacsoporthoz tartozó csatornákat, ám az elsődleges kereséssel ellentétben, ebben a keresési módban a készülék a 16-os csatornát kizárólag akkor figyeli, ha az keresett csatornaként meg lett jelölve.



TAG (kedvenc) csatornák beállítása

A sokkal hatékonyabb keresés érdekében adja hozzá a kívánt csatornákat megjelölt csatornaként, vagy törölje a megjelölést a nemkívánatos csatornákhöz. A nem megjelölt csatornákon a készülék átlép csatornakeresés közben. A megjelölt csatornákat függetlenül lehet hozzárendelni minden egyes csatornacsoporthoz (Nemzetközi, U.S.A., Kanada, ATIS).

1. Nyomja meg 1 másodpercig a **[CH]** gombot többször a kívánt csatornacsoporthoz kiválasztásához (Nemzetközi, U.S.A., Kanada, ATIS) amennyiben szükséges.
2. Válassza ki azt az üzemi frekvenciát, melyet Tag (kedvenc) csatornaként kíván megjelölni.

3. Nyomja meg 1 másodpercig a **[TAG]** (FAV) gombot a csatorna megjelöléséhez.
 - **[TAG]** felirat jelenik meg a kijelzőn.
4. A megjelölt csatorna beállítás törléséhez ismételje meg a 3. lépést.
 - A **[TAG]** felirat eltűnik a kijelzőről.

Az összes megjelölt csatorna törlése (vagy beállítása)

Kapcsolja ki a rádiókészüléket. Miközben nyomva tartja a **[TAG]** (FAV) gombot, kapcsolja be a rádiót az összes megjelölt csatorna törléséhez. Ismételje meg a fenti eljárást az összes megjelölt csatorna beállításához.

Csatornakeresés indítása

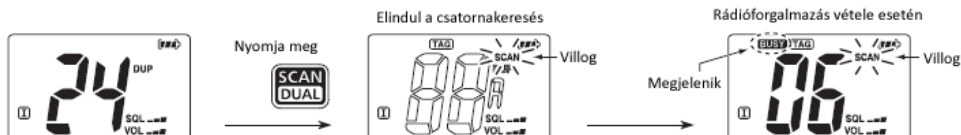
Állítsa be az elsőbbségi csatornakeresést, a csatornakeresés időzítési paraméterét valamint az automatikus csatornakeresést a készülék beállítások menüjében.

1. Nyomja meg 1 másodpercig a **[CH]** gombot többször a kívánt csatornacsoporthoz kiválasztásához (Nemzetközi, U.S.A., Kanada, ATIS) amennyiben szükséges.
2. Nyomja meg a **[SCAN]** billentyűt az elsőbbségi vagy a normál csatornakeresés indításához.
 - A **[SCAN]** felirat villogni kezd a kijelzőn.
 - Elsőbbségi csatornakeresés esetén a „16” felirat jelenik meg a másodlagos kijelző résznél az LCD-n.
 - A programozás üzemmódban történt beállításnak megfelelően ha a készülék egy jelet észlel, úgy a csatornakeresés szünetel amíg a jel eltűnik vagy újra elindul egy 5 másodperces szünet után.
 - Nyomja meg a **[▲]** vagy **[▼]** billentyűket a megjelölt csatornák ellenőrzésére, a keresési irány megváltoztatásához vagy a keresés manuális elindításához.

3. A csatornakeresés megállításához nyomja meg a [SCAN] gombot.

- A [SCAN] felirat eltűnik a kijelzőről.
- A [PTT], [16], [CH], [FAV] gombok megnyomásával is megállíthatja a csatornakeresést.

[Példa]: Normál csatornakeresésre:

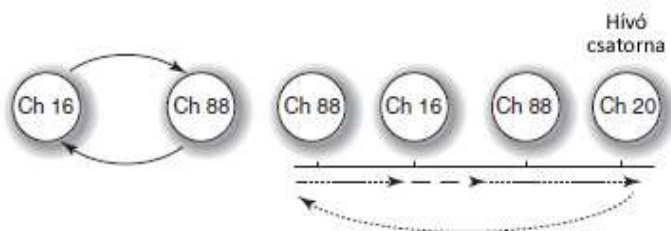


Kétszeres és háromszoros csatornafigyelés

Általános leírás

A kétszeres csatornafigyelés a 16-os csatornát figyeli, miközben egy másik csatornán vesz; a háromszoros csatornafigyelés a 16-os valamint a hívócsatornát figyeli, miközben egy másik csatornán vesz. A kétszeres és háromszoros csatornafigyelés egy kényelmes megoldás a 16-os csatorna figyelésére miközben Ön egy másik üzemi frekvencián dolgozik.

Kétszeres és háromszoros csatornafigyelés elve:

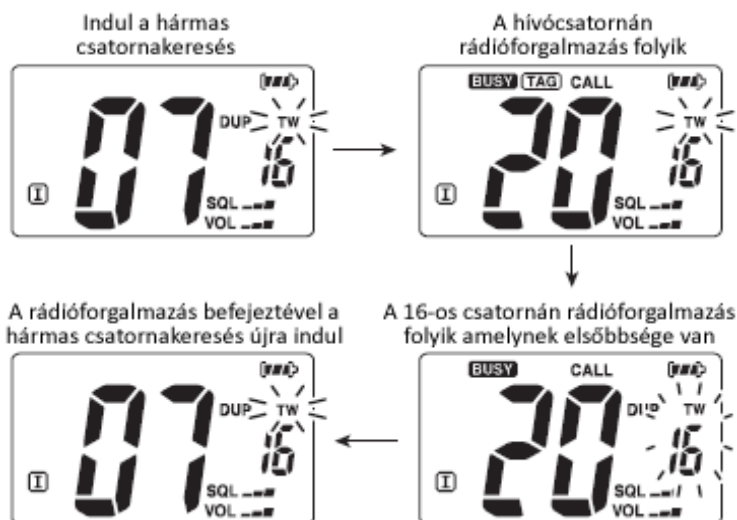


- Amennyiben a készülék a 16-os csatornán jelet fog, úgy a kétszeres/háromszoros csatornafigyelés automatikusan a 16-os csatornára állítja a készüléket a jel megszűntéig.
- Amennyiben a készülék a hívócsatornán fog jelet, úgy a készülék a jel megszűntéig a háromszoros figyelés helyett kétszeres figyelésre áll át.
- Kétszeres/háromszoros csatornafigyelés esetén a kívánt csatornán történő forgalmazáshoz nyomja be, majd tartsa nyomva a **[PTT]** kapcsolót.

A csatornafigyelés használata

1. Válassza ki a kétszeres vagy a háromszoros csatornafigyelést a készülék beállítások menüjében.
2. Válassza ki az üzemi csatornát.
3. Nyomja meg 1 másodpercig a **[DUAL]** (SCAN) gombot a kétszeres vagy a háromszoros csatornafigyelés (a beállítástól függően) elindításához.
 - A **[DW]** felirat villog kétszeres csatornafigyelés közben.
 - A **[TW]** felirat villog háromszoros csatornafigyelés közben.
 - Egy sípoló hang szólal meg ha a készülék a 16-os csatornán jelet vesz.
4. A kétszeres vagy háromszoros csatornafigyelés törléséhez nyomja meg ismételten a **[DUAL]** (SCAN) gombot.

[Példa]: Háromszoros csatornafigyelés a nemzetközi 7-es csatornán.



Beállítások menü

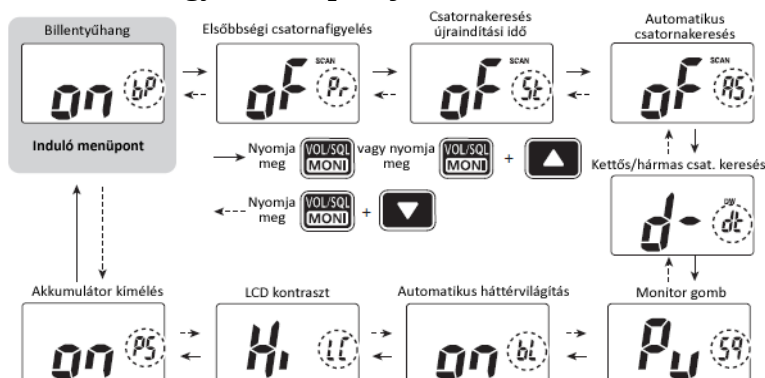
Készülék beállítások

A beállítások menüben a rádiókészülék 9 funkcióját tudja beállítani: billentyűhang, elsőbbségi csatornakeresés*, csatornakeresés újraindítási idő*, automatikus csatornakeresés*, kétszeres- / háromszoros csatornafigyelés*, a monitor gomb funkciója, automatikus háttérvilágítás, LCD kontraszt, akkumulátor kímélő funkció.

* A Holland verzióban nem elérhető.

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Miközben nyomva tartja az **[VOL/SQL]** gombot, kapcsolja be a készüléket a beállítás üzemmódba történő belépéshez.
 - A kijelzőn a **[bP]** felirat jelenik meg.
3. Nyomja meg többször az **[VOL/SQL]** gombot, amíg a beállítani kívánt funkció jelenik meg a kijelzőn, vagy a **[VOL/SQL]** nyomva tartása mellett válassza ki a kívánt menüt a **[▲]** / **[▼]** gombok használatával.
4. Nyomja meg a **[▲]** vagy a **[▼]** gombokat a kívánt beállítás kiválasztásához.
5. A beállítások menüből való kilépéshez nyomja meg a **[16]** gombot.

A beállítások menü egyes menüpontjai:



Beállítható funkciók

Billentőhang „bP”

A készülék billentőhangját tudja beállítani.

- ON: Csipogás hallható
- OFF: Nincs billentőhang



Elsőbbségi csatornakeresés „Pr” (A Holland verzióban nem elérhető.)

Az adóvevő készülék két csatornakeresési móddal rendelkezik: normál csatornakeresés és az elsőbbségi csatornakeresés. A normál csatornakeresés az összes kijelölt [TAG] csatorna között keres a kiválasztott csatornacsoportban. Elsőbbségi csatornakeresésnél az összes kijelölt csatornát sorrendben keresi, miközben figyeli a 16-os csatornát is.



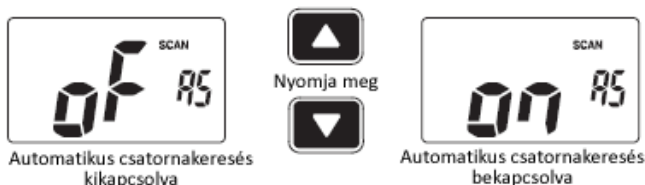
Csatornakeresés újraindítási idő „St” (A Holland verzióban nem elérhető.)

A csatornakeresés újraindítási időzítőt ki lehet választani, mint egy szünet „Off” (ki) vagy időzített keresőt „On” (be). Ha a kikapcsolt állapot került kiválasztásra, a csatornakeresés addig szünetel, ameddig a jel megszűnik. Bekapcsolt állapotban a csatornakeresés 5 másodpercig szünetel.



Automatikus csatornakeresés „AS” (A Holland verzióban nem elérhető.)

A funkció bekapcsolása után a készülék minden esetben automatikus csatornakeresésbe kezd, ha 30 másodpercig nem vesz rádióforgalmazást illetve nem történik rajta gombnyomás.



Kétszeres és háromszoros csatornafigyelés „dt” (A Holland verzióban nem elérhető.)

Válassza ki a kívánt figyelési funkciót a kétszeres vagy a háromszoros csatornafigyelés közül.



Monitor gomb „Sq”

A monitor gomb megnyomásával a zajzárat tudja kinyitni. Push (Pu) és Hold (Ho) beállítások közt lehet választani.

- Push (Pu): A monitorozás funkció aktiválódik amennyiben a **[MONI]** (VOL/SQL) gomb lenyomásra kerül egészen addig, amíg nyomva tartjuk.
- Hold (Ho): Az **[MONI]** (VOL/SQL) gomb 1 másodperces nyomva tartása után a zajzár kinyit és nyitva marad mindaddig, amíg meg nem nyomnak egy gombot a készüléken.



Automatikus háttérvilágítás „bL”

Ez a funkció a készülék éjszakai használatánál hasznos. Az automatikus háttérvilágítás be,- (ON) illetve kikapcsolható (OFF) ebben a menüpontban.

- Nyomja meg a **[PTT]** gomb kivételével bármelyik gombot a készüléken a háttérvilágítás bekapcsolásához.
- Az utolsó gombnyomás után 5 másodperccel a háttérvilágítás automatikusan kikapcsol.



Automatikus háttérvilágítás
bekapcsolva



Nyomja meg



Automatikus háttérvilágítás
kikapcsolva

LCD kontraszt „LC”

Ebben a menüpontban az LCD kijelző kontrasztját tudja beállítani két fokozatban. A nagyobb (HIGH) és a kisebb (LOW) kontrasztbeállítás között csak kültéri körülmények között látszik a különbség.



Magas kontraszt



Nyomja meg



Alacsony kontraszt

Akkumulátorkímélő „PS”

Ez a funkció a készülék áramfelvételét csökkenti a vevőegység időszakos, rövid periódusidejű kikapcsolásával.

- ON: Az akkumulátorkímélő funkció be van kapcsolva. A funkció aktívvá válik amikor legalább 5 másodpercig nincs forgalmazás az üzemi csatornán illetve nem nyomnak meg gombot a készüléken.
- OFF: Az akkumulátorkímélő funkció ki van kapcsolva.



Akkumulátor kímélés
bekapcsolva



Akkumulátor kímélés
kikapcsolva

Akkumulátortöltés

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések

Li-ion akkumulátor nem megfelelő használata következtében a következő nem kívánatos jelenségek fordulhatnak elő: füst, tűz, az akkumulátorpakk megrepedése. A nem megfelelő használat továbbá az akkumulátor sérülésével és teljesítményének romlásával járhat.

VESZÉLY! Az Icom rádiókat és töltőket csak a használati utasításban meghatározott Icom gyári akkumulátorokkal használja. Csak az Icom akkumulátorok kerültek tesztelésre és elfogadásra Icom rádiókhoz és Icom töltőkhöz. Külső gyártótól származó vagy hamisított akkumulátor használata a rádióval vagy töltővel füstöt, tüzet vagy az akkumulátorpakk robbanását okozhatja.

VESZÉLY! Ne ütögesse vagy próbálja felfeszíteni az akkumulátort. Ne használja az akkumulátort ha azt korábban leejtették, erősen nekiütődött valaminek vagy magas nyomásnak volt kitéve. Az akkumulátor sérülése nem biztos hogy szabad szemmel látható a házon. Még akkor is ha külsérelmi nyom nem látható az akkumulátor házon, belül a cellák megrepedhetnek vagy károsodás érhet azokat.

VESZÉLY! Ne használja vagy hagyja az akkumulátorokat olyan helyen, ahol a hőmérséklet meghaladja a +50°C-t. Az akkumulátorpakkban magas hőmérséklet léphet fel olyan helyen mint például tűz vagy kályha közelében, napon lévő gépjárműben vagy ha közvetlen napsugárzásnak van kitéve. Ilyen esetekben az akkumulátor kigyulladhat vagy megrepedhet. A magas hőmérséklet egyúttal csökkenti az akkumulátor teljesítményét és élettartamát.

VESZÉLY! Ne tegye ki az akkumulátort esőnek, hónak, sósvíznek vagy bármilyen más folyadéknak. Soha ne használja vagy töltsen az

akkumulátort amennyiben az nedves. Amennyiben az akkumulátorpakk nedves, úgy használat előtt törölje szárazra. Az akkumulátor maga nem vízálló kivitel.

VESZÉLY! Soha ne próbálja meg elégetni a használt akkumulátort mivel a belül hő hatására gázok keletkeznek amelyek az akkumulátor repedését vagy robbanását okozhatják.

VESZÉLY! Soha ne érintse össze az akkumulátor pólusait és ne próbáljon meg módosításokat elvégezni rajta. Ellenkező esetben a pakk felmelegedhet, megreped, füstölni kezd és lángra lobbánhat.

VESZÉLY! Az akkumulátort csak ahhoz az adó-vevő készülékhez használja amelyhez az előlett írva. Ne használja az akkumulátort más eszközhöz vagy más célhoz amelyet nem jelez ez a használati utasítás.

VESZÉLY! Amennyiben az akkumulátor belsejéből származó folyadék a szemébe jut, úgy az vakságot okozhat. Ilyen esetben dörzsölés nélkül bő vízzel mossa ki és azonnal forduljon orvoshoz.

FIGYELEM! Azonnal hagyja abba az akkumulátor használatát amennyiben az abnormális szagot ad ki magából, esetleg felmelegszik vagy elszíneződik, eldeformálódik. Amennyiben ezek a jelenségek előfordulnak, úgy lépjen kapcsolatba Icom kereskedőjével.

FIGYELEM! Azonnal bő vízzel mossa le testének azt a részét amelyet az akkumulátorból kifolyó folyadék ért.

FIGYELEM! Soha ne tegye az akkumulátort mikrohullámú sütőbe, nagynyomású konténerbe vagy indukciós főzőlap közelébe. Ez túlmelegedést, tüzet vagy az akkumulátor szétrepedést okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS! Mindig a megadott hőmérsékleti tartományok között használja az adó-vevő készüléket (–15°C és +55°C) és az

akkumulátort (-20°C és $+60^{\circ}\text{C}$) magát. Ezen hőmérséklettartományokon kívüli használat esetén csökkenti az akkumulátor teljesítményét és élettartamát. Kérjük vegye figyelembe, hogy az akkumulátor használati hőmérséklettartománya szélesebb mint az adó-vevő készüléké. Ilyen esetben a rádiókészüléknél nem megfelelő működés fordulhat elő.

FIGYELMEZTETÉS! Rövidebb akkumulátor élettartam érhető el amennyiben azt hosszabb ideig tároljuk teljesen feltöltve, teljesen lemerítve vagy a tárolási hőmérséklettartományon kívül. Amennyiben az akkumulátort hosszabb ideig nem kívánjuk használni, úgy vegyük le azt az adó-vevő készülékről miután félig lemerítettük. Ez után tegyük száraz, hűvös helyre az alábbi hőmérséklettartományok közé:

-20°C és $+50^{\circ}\text{C}$ (1 hónapos tárolás)

-20°C és $+35^{\circ}\text{C}$ (3 hónapos tárolás)

-20°C és $+25^{\circ}\text{C}$ (1 éves tárolás)

Hosszabb tárolás esetén tölts fel az akkumulátort legalább egyszer minden 6 hónapban, még akkor is ha egy ideig még nem fogja használni. Az akkumulátorpakk az idő elteltével önmagától lassan lemerül, még akkor is ha azt nem használták. Amennyiben az akkumulátort töltetlenül tároljuk hosszabb ideig, úgy élettartam csökken, sőt lehet hogy fel sem fogja venni később a töltést. A Li-ion akkumulátor téglalap alakú karakterisztikájának köszönhetően a pakk a töltések és merítések által kis mértékben változtathatja alakját. Ez egy normális jelenség és biztonsággal használhatja tovább az akkumulátor pakkot amíg azt megfelelően kezeli. Azonban ha az akkumulátorpakk formája oly mértékben változott, hogy nem lehet megfelelően csatlakoztatni az adó-vevő készülékre, úgy célszerű újat vásárolnia. Ellenkező esetben az adó-vevő készülék károsodhat az akkumulátorpakk folyamatos feszítése által.

VESZÉLY! Soha ne tölts az akkumulátort szélsőséges hőmérsékleti viszonyok között, úgy mind tűz vagy sütő mellett, tűző napon álló kocsiban vagy közvetlen napfényen. Ilyen körülmények között az akkumulátor védelmi áramköre működésbe lép és nem lehet azt tölteni.

FIGYELEM! Ne töltse vagy hagyja az akkumulátort a töltőben a meghatározott időn túl. Amennyiben az akkumulátor nem töltődött fel az előírt időtartam alatt, úgy hagyja abba a töltést és távolítsa el az akkumulátort a töltőből. Az előírt időn túli töltés az akkumulátorban túlmelegedést, tüzet vagy repedést okozhat.

FIGYELEM! Soha ne tegye az adó-vevő készüléket (az akkumulátorral csatlakoztatva) a töltőbe amennyiben az nedves vagy szennyeződött. Ez az akkumulátor érintkezőknél korróziót vagy a töltő meghibásodását okozhatja. A töltő nem vízálló kivitel.

FIGYELMEZTETÉS! Ne töltse az akkumulátort a megadott működési hőmérséklettartományokon kívül, amely $\pm 0^{\circ}\text{C}$ és $+45^{\circ}\text{C}$ között van. A gyártó az ideális töltésre $+20^{\circ}\text{C}$ -t javasol. Az akkumulátor felmelegedhet vagy megrepedhet, élettartama és teljesítménye csökkenhet amennyiben a javasolt hőmérsékleten kívül tölti.

Alaptartozék töltő használata

Ne használjon más töltőt mint a jelen használati útmutatóban említett.

1. Kapcsolja ki a készüléket.
2. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az ábrának megfelelően.
 - „CHG” felirat jelenik meg a kijelzőn és az akkumulátor töltöttség kijelző az alábbi ábrának megfelelően változik.
3. Az akkumulátor töltése kb. 8,5 óra időt vesz igénybe az akkumulátor töltöttségétől függően. A töltés befejeztével „CHG” felirat és  ikon jelenik meg a kijelzőn.





*Verziótól függően alaptartozék vagy más típus kerül szállításra

Amennyiben az akkumulátorpakk nincs a készülékhez csatlakoztatva, úgy a „CHG” felirat és  ikon villogni kezd valamint „Er” felirat lesz olvasható a kijelzőn.

Optionális töltő használata

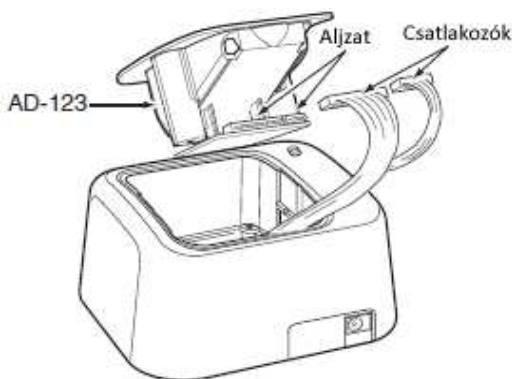


Ne tegye a töltőt olyan felületre amely vibrációnak lehet kitéve. Ellenkező esetben az akkumulátorpakk kijöhet a helyéről vagy a töltő leeshet.

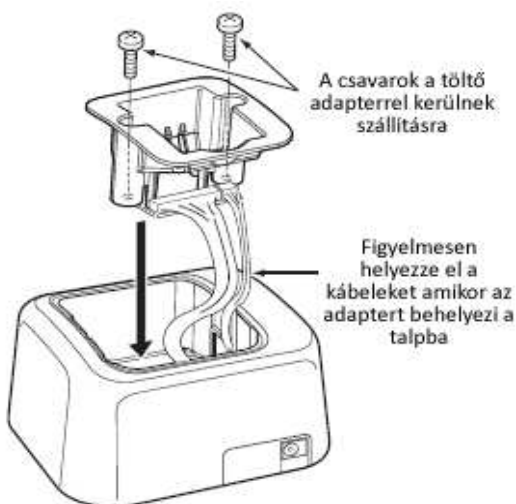
AD-123 töltő adapter szerelése

Az AD-123 töltő adaptert BC-119N egy férőhelyes asztali töltőbe vagy BC-121N hat férőhelyes asztali töltőbe szükséges beszerelni mielőtt elkezdjük használni.

1. Csatlakoztassa a hálózati adaptert az ábrának megfelelően. (A kép a BC-119N egy férőhelyes asztali töltőt ábrázolja.)



2. A képen látható módon a tartozék csavarok használatával rögzítse az AD-123 töltő adapter a BC-119N egy férőhelyes asztali töltőbe vagy BC-121N hat férőhelyes asztali töltőbe. (A kép a BC-119N egy férőhelyes asztali töltőt ábrázolja.)

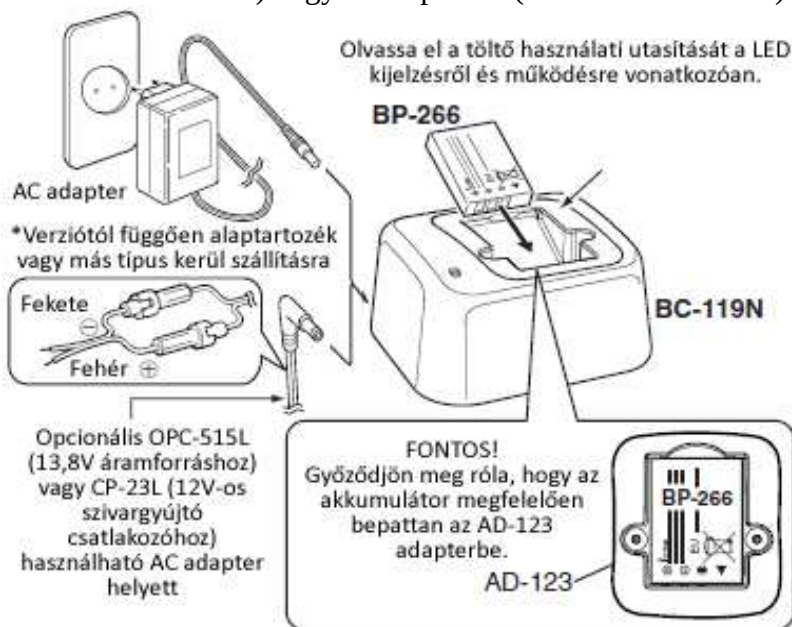


Akkumulátor töltése AD-123 töltő adapterrel és BC-119N töltővel

Az opcionális BC-119N kb. 2,5 óra alatt tölti fel a li-ion akkumulátort.

A következő termékek szükségesek lehetnek:

- AD-123 töltő adapter (külön vásárolandó)
- AC fali adapter (verziótól függően BC-119N-el szállítva vagy külön vásárolandó) vagy DC tápkábel (OPC-515L/CP-23L)



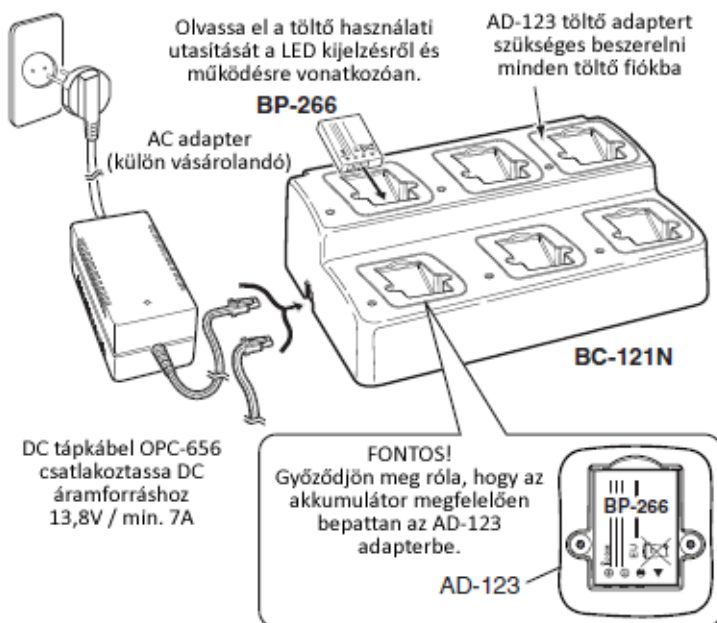
FIGYELMEZTETÉS! Amikor az OPC-515L DC tápkábelt használja, soha ne cserélje fel a polaritásokat, ellenkező esetben tönkreteszi a töltő készüléket. Fehér: + pólus; Fekete: - pólus

Akkumulátor töltése AD-123 töltő adapterrel és BC-121N töltővel

Az opcionális BC-121N kb. 2,5 óra alatt tölt fel párhuzamosan maximum 6 darab li-ion akkumulátort.

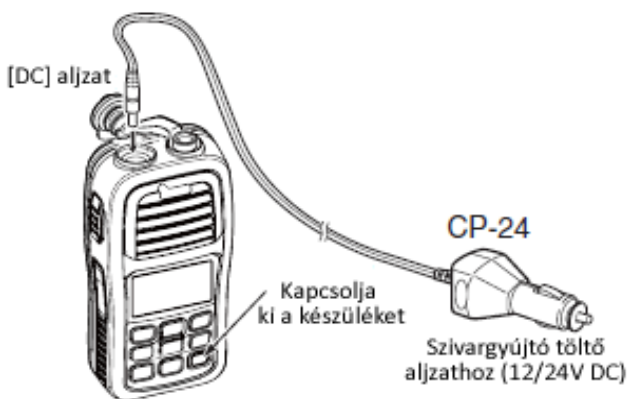
A következő termékek szükségesek lehetnek:

- 6 darab AD-123 töltő adapter (külön vásárolandó)
- AC adapter vagy DC tápkábel (OPC-656)



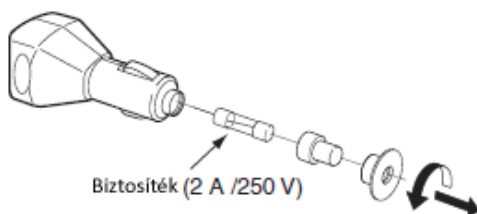
Töltés szivargyújtó töltő alkalmazásával

Az opcionális CP-24 szivargyújtó töltő kb. 8,5 óra alatt tölt fel a li-ion akkumulátort.



FIGYELMEZTETÉS! Győződjön meg róla, hogy a töltés végeztével a csatlakozót eltávolította a szivargyújtó aljzathból, mivel a töltést követően is a töltő áramot vesz fel, így lemerítheti gépjárműve akkumulátorát.

A CP-24 2A-es biztosítékkal van ellátva. Amennyiben a biztosíték kiég, úgy cserélje ki egy azzal megegyező típussal a képen látottnak megfelelően.



Gyakori hibajelenségek

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem kapcsol be.	Az akkumulátor le van merülve, vagy nem érintkezik megfelelően	-Töltse fel az akkumulátort, ellenőrizze a helyes rögzítését.
A készülék nem ad ki hangot.	- A zajzár túl magas. - A hangerő túl kicsi. - A hangszóró elázott.	-Állítsa be a zajzárat a megfelelő szintre. -Állítsa be a hangerőt a megfelelő szintre. -Szárítsa meg a hangszórót.
Nem lehet adást indítani, vagy nem lehet kimenő teljesítményt állítani.	-Néhány hajózási csatornán csak venni lehet, illetve csak alacsony kimenő teljesítménnyel lehet adni. -A kimenő teljesítmény alacsonyra van állítva.	-Váltson csatornát -Töltse fel az akkumulátort -Nyomja meg a [Hi/Lo] gombot.
A kijelzett csatorna nem változtatható meg	-A billentyűzár funkció aktív	-Kapcsolja ki a billentyűzár funkciót.
A csatornakeresés nem indul.	-Nincsenek TAG (kedvenc) csatornák beprogramozva.	-Jelölje meg a figyelni kívánt csatornákat TAG csatornaként.
Nincs billentyű hang	-A billentyű hang funkció ki van kapcsolva.	-Kapcsolja be a billentyűhang funkciót.

VHF hajózási csatornák listája

Csatorna szám		Frekvencia		
USA*3	INT	CAN	Adó	Vevő
	01	01	156.050	160.650
01A			156.050	156.050
	02	02	156.100	160.700
	03	03	156.150	160.750
03A			156.150	156.150
	04		156.200	160.800
	04A		156.200	156.200
	05		156.250	160.850
05A		05A	156.250	156.250
06	06	06	156.300	156.300
	07		156.350	160.950
07A		07A	156.350	156.350
08	08	08	156.400	156.400
09	09	09	156.450	156.450
10	10	10	156.500	156.500
11	11	11	156.550	156.550
12	12	12	156.600	156.600
13*1	13	13*1	156.650	156.650
14	14	14	156.700	156.700
15*1	15*1	15*1	156.750	156.750
16	16	16	156.800	156.800
17*1	17	17*1	156.850	156.850
	18		156.900	161.500
18A		18A	156.900	156.900
	19		156.950	161.550
19A		19A	156.950	156.950
20	20	20*1	157.000	161.600
20A			157.000	157.000

Csatorna szám		Frekvencia		
USA*3	INT	CAN	Adó	Vevő
	21	21	157.050	161.650
21A		21A	157.050	157.050
		21b	Rx only	161.650
	22		157.100	161.700
22A		22A	157.100	157.100
	23	23	157.150	161.750
23A			157.150	157.150
24	24	24	157.200	161.800
25	25	25	157.250	161.850
		25b	Rx only	161.850
	26	26	157.300	161.900
27	27	27	157.350	161.950
28	28	28	157.400	162.000
		28b	Rx only	162.000
37A*2			157.850	157.850
	60	60	156.025	160.625
	61		156.075	160.675
61A		61A	156.075	156.075
	62		156.125	160.725
		62A	156.125	156.125
	63		156.175	160.775
63A			156.175	156.175
	64	64	156.225	160.825
64A		64A	156.225	156.225
	65		156.275	160.875
65A	65A	65A	156.275	156.275
	66		156.325	160.925
66A	66A	66A*1	156.325	156.325

Csatorna szám		Frekvencia		
USA*3	INT	CAN	Adó	Vevő
67*1	67	67	156.375	156.375
68	68	68	156.425	156.425
69	69	69	156.475	156.475
70	70	70	RX only	156.525
71	71	71	156.575	156.575
72	72	72	156.625	156.625
73	73	73	156.675	156.675
74	74	74	156.725	156.725
75*1	75*1	75*1	156.775	156.775
76*1	76*1	76*1	156.825	156.825
77*1	77	77*1	156.875	156.875
	78		156.925	161.525
78A		78A	156.925	156.925
	79		156.975	161.575
79A		79A	156.975	156.975
	80		157.025	161.625
80A		80A	157.025	157.025
	81		157.075	161.675
81A		81A	157.075	157.075
	82		157.125	161.725
82A		82A	157.125	157.125
	83	83	157.175	161.775
83A		83A	157.175	157.175
		83b	Rx only	161.775
84	84	84	157.225	161.825
84A			157.225	157.225
85	85	85	157.275	161.875
85A			157.275	157.275

Csatorna szám		Frekvencia		
USA*3	INT	CAN	Adó	Vevő
86	86	86	157.325	161.925
86A			157.325	157.325
87	87	87	157.375	161.975
87A	87A	87A	157.375	157.375
88	88	88	157.425	162.025
88A	88A	88A	157.425	157.425
P4*2			161.425	161.425

*1 Csak alacsony kimenő teljesítményen.

*2 Egyesült Királyságbeli hajózási csatornák: M1=37A (Tx/Rx: 157.850 MHz), M2=P4 (Tx/Rx: 161.425 MHz) Csak Egyesült Királyság verziójú készülék esetén.

*3 Csak Egyesült Királyság és Kína verziójú készülék esetén.

FIGYELMEZTETÉS! Egyes szimplex csatornák (3, 21, 23, 61, 64, 81, 82, 83) nem alkalmazhatók USA vizeken a közösség által.

Dokumentáció



Az IC-M23 CE változatai, amelyeken a „CE” szimbólum található, megfelelnek az Európai Rádió és Telekommunikációs Terminálok Irányelvének (1999/5/EU).

	DECLARATION OF CONFORMITY
We Icom Inc. Japan 1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku Osaka 547-0003, Japan	CE0560
Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.	Bad Soden 31st Jan. 2011 Place and date of issue
Kind of equipment: VHF MARINE TRANSCEIVER	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Auf der Krautweide 24, 65812 Bad Soden am Taunus, Germany
Type-designation: IC-M23	Authorized representative name
Version (where applicable):	Y. Furukawa General Manager
This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:	
i) EN 301 178-2 V1.2.2 (2007-02)	Signature
ii) EN 60945:2002	Icom Inc.
iii) EN 60950-1:2006/A11:2009	
iv) EN 300 698-2 V1.2.1 (2009-12)	
v) EN 300 698-3 V1.2.1 (2009-12)	
vi) _____	



Ez a figyelmeztető szimbólum azt jelzi, hogy a berendezés nem harmonizált frekvencia sáv szélességeken működik, és/vagy engedélyeztetni kell a felhasználási országban. Győződjön meg róla, hogy az Ön tulajdonában ennek a rádióknak a helyes változata van, vagy ennek a rádióknak a helyes programozása megfelel a nemzeti engedélyezési feltételeknek.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a DND Telecom Center Kft. mint hivatalos importőr
(1089 Budapest, Elnök u. 1.) Cg-01-09-661564.
egyedül, saját felelősségünkre **kijelentjük**, hogy az alábbi termék

ICOM IC-M23 VHF sávú kézi rádió berendezés

Regisztrációs száma: 5840-2/2011.

Gyártója: Icom Inc. Osaka, Japan

amelyre e nyilatkozat vonatkozik, **megfelel a rádióberendezésekről és a távközlő végberendezésekről, valamint megfelelésük elismeréséről szóló 5/2004 (IV. 13.) IHM rendelet 8. §-ában foglalt alapvető követelményeknek**, valamint az alábbi távközlési (rádiótávközlési), villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak, illetőleg egyéb normatív dokumentumoknak:

- EN 301 178-2 V1.2.2 (2007-02)
- EN 60945:2002
- EN 60950-1:2006/A11:2009
- EN 300 698-2 V1.2.1 (2009-12)
- EN 300 698-3 V1.2.1 (2009-12)

A **tanúsítvány száma**: 0560

A termék CE megfeleléségi jelöléssel van ellátva.

E nyilatkozatot megalapozó műszaki dokumentáció megőrzési helye, címe:
ICOM (Europe) GmbH, Icom (Europe) GmbH Communication Equipment, Auf der
Krautweide 24, 65812 Bad Soden am Taunus, Germany

Budapest, 2011. május 9.



.....
Csányi Sándor, Kereskedelmi igazgató

A készülék műszaki adatait valamint az elérhető tartozékok listáját az angol nyelvű használati útmutatójában találja meg.